

# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują Dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 112.290/05

III.

### Przedmioty znalezione.

We wrześniu i w październiku b.r. znaleziono w Krakowie następujące przedmioty:

A) Złożone w tutejszej Kasie miejskiej:

- Art. 631. Parasol.  
 „ 632. Pięć losów izrael. domu rekonwalescentów.  
 „ 633. Bluzka damska i pasek aksamitny.  
 „ 634. Kartka zastawnicza Kasy Oszczędności miasta Krakowa.  
 „ 635. 20 sztuk szczypiec do włosów.  
 „ 636. Klucz.  
 „ 637. Bransoleta srebrna.  
 „ 638. Zegarek złoty damski.  
 „ 17476. 1 korona.  
 „ 639. Kartka zastawnicza Kasy Oszczędności miasta Krakowa.  
 „ 640. Parasolka.  
 „ 641/17477. pugilares, 2 korony, różaniec i medalik.  
 „ 642. Kartka zastawnicza Kasy Oszczędności miasta Krakowa.  
 „ 643/17478. Chusteczka do nosa i 1 korona 85 hal.  
 „ 644. Łańcuszek złoty.  
 „ 645. Pugilares.  
 „ 17479. 50 koron.  
 „ 646/17481. Pugilares, 13 halerzy i 2 kartki zastawnicze Kasy Oszczędności miasta Krakowa.  
 „ 647/17480. Pugilares, 8 koron i 1 hal., oraz 2 marki à 10 hal.  
 „ 615/16392. Chusteczka, 2 kor. i 11 hal.  
 „ 624/16826. Pugilares i 16 hal.  
 „ 626. Łyżeczka srebrna.  
 „ 630. Klucz wertheimowski.  
 „ 653. Banknot dwudolarowy.  
 „ 654. Żelazko do prasowania.  
 „ 658. Pierścionek z 4 perełkami.  
 „ 666. Książka do nabożeństwa.  
 „ 667. Torebka damska.  
 „ 668. Peleryna damska.  
 „ 669. Książka do nabożeństwa.  
 „ 670. Książeczka Banku ludowego.  
 „ 671. Pasek od ubrania krak.  
 „ 672. Fiszu z białego jedwabiu.  
 „ 673. Palto zimowe.

Art. 674. 2 zeszyty notatek do nauki z rachunkowości państw.

- „ 675/18958. Pugilares i 18 halerzy.  
 „ 676. Książeczka wkładkowa Banku ludowego.  
 „ 677. Zegarek srebrny z dewizką i 4 monetami.  
 „ 678. 4 kluczyki (1 wertheimowski).  
 „ 679. Pierścionek z opalem.  
 „ 680. Kwit Towarzystwa wzaj. ubezpiecz. w Krakowie Nr. 45484 Maryi Lenda.  
 „ 18959. Banknot na 20 koron.  
 „ 681. 4 kluczyki.  
 „ 682. Pęk kluczy na kółku.  
 „ 685/18989. Pugilares, 20 fenigów, 10 hal., 2 centy i znaczki pocztowe na 11 hal.

B) Pozostałe w rękach znalazców:

1. Pies duży z marką Nr. 977/05.
2. Pies.
3. Pies czarny mały z obrozą i marką Nr. 374.
4. Pies biały „Foxterier“ z obciętemi uszama i ogonem.
5. Pies „Seter“.
6. Pies żółty „Seter“ z marką Nr. 1457.
7. Pies duży żółty.
8. Pies czarny jamnik z marką Nr. 1068 z kagańcem.
9. Pies biały „Foxterier“ z obrozą.
10. Pies duży z obrozą.
11. Pies legawy duży.
12. Pies biało-żółty z obciętemi uszama i ogonem.
13. Pies jamnik żółty z marką Nr. 463.
14. Pies.
15. Czapla.
16. Pies legawy.

C) Kartka zastawnicza Kasy Oszczędności miasta Krakowa, znaleziona w sierpniu b. r.

Art. 622. Strzelba, znaleziona w grudniu 1903 r.

Art. 18835. Kwota 2 koron 36 hal., uzyskana za sprzedane mięso, pozostawione na akcyzie.

D) Odebrane od podejrzanych osób:

Art. 665. Marynarka, spodnie i trzewiki.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów. aby — o ile mogą dowieść swych praw własności — zgłosili się po odbiór rzeczy do biura III. Wydziału Magistratu w godzinach urzędowych, w przeciwnym bowiem razie przedmioty te po upływie roku od daty dzisiejszej wydane będą znalazcom do używania,

po upływie zaś dalszych trzech lat przejdą na wyłączną własność znalazców lub też będą sprzedane względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,  
dnia 5. grudnia 1905.

Dyrektor Magistratu :  
w z. *Goliński* w. r.

L. 116.490/05

I.

## OBWIESZCZENIE.

Magistrat, przypominając przepisy §§ 9. do 14., tudzież §§ 19. i 43. regulaminu o utrzymaniu czystości i porządku z dnia 24. sierpnia 1884 r. (Dz. rozp. dla stoł. król. miasta Krakowa L. 8. z r. 1884) względem **uprzątania i wywożenia śniegu, lodu i błota z miasta**, postanawia, co następuje :

Właściciele domów obowiązani są kazać usuwać niezwłocznie zlodowaciały śnieg z dachów, zwieszający się i grożący spadnięciem, aby przeszkodzić spadaniu tegoż na chodniki, ulicę i przechodzącą nimi publiczność.

Podczas strącania takiego śniegu należy przed domem na chodniku postawić koziołki drewniane, zamykające chodnik, aby publiczność w czasie wykonywania tej czynności tym chodnikiem nie przechodziła.

Właściciele domów obowiązani są w porze zimowej kazać chodniki — a tam gdzie niema chodników, ulice wzdłuż ich posiadłości na szerokość dwu metrów z lodu, śniegu i błota czyścić.

Uprzątanie to należy odbywać wczesną rano, a w razie ciągłego opadania śniegu — i kilka razy na dzień, lub w czasie, który komisarze obwodowi oznaczają.

Śnieg, lód oraz błoto, zmiecione z chodników, należy ułożyć w kupki na połowie szerokości ścieku, od strony ulicy, nie zaś na środku ulicy, aby nie tamować ruchu wozów na ulicach przez wygórowanie środka i przez ścięśnienie ulic.

W ulicach zaś, przez które przechodzi tor kolei elektrycznej, należy śnieg, lód lub błoto składać w połowie ścieku po stronie ulicy, gdzie niema toru kolei elektrycznej.

Jeśli chodniki obmarzają i stają się śliskie, jako też w razie gołoledzi obowiązani są właściciele domów śliskie miejsca wzdłuż swych realności kazać posypywać piaskiem.

Jeżdżenie i przewożenie ciężarów na wózkach po chodnikach ulicznych jest surowo wzbronione.

Nad ściśnięciem przestrzeganiem i wykonaniem powyższych postanowień czuwać będą komisarze obwodowi.

Przekraczających powyższe przepisy karać będzie Magistrat grzywną od 2 kor. do 200 kor. a względnie karą aresztu od godzin 6 do dni 14.

Zarazem przypomina Magistrat zarządzenia, wydane obwieszczeniem z dnia 24. grudnia 1903 L. 109.941 B., względem **czyszczenia chodników betonowych ze śniegu i lodu w zimie**; mianowicie :

1. W miesiącach zimowych należy chodniki, wykonane z płyt betonowych, zamiatać natychmiast po każdym spadnięciu śniegu i nie dopuścić do zlodowacenia tegoż.

2. Po uprzątnięciu z nich śniegu należy chodniki natychmiast czystym piaskiem równo posypać.

3. Gdyby mimo starannego uprzątnięcia śniegu w dzień utworzyła się przez noc zlodowaciała warstwa śniegu, należy ją zaraz rano, najpóźniej do godziny 7., z chodników drewnianymi, szerokimi a tępo okutymi skrobaczkami ostrożnie usunąć. Używania do tego celu drągów żelaznych jako też siekier, rydli i t. p. narzędzi zabrania się najsurowiej, gdyż przez silne uderzanie z góry płyty uleż mogą zepsuciu i pęknięciu.

4. W razie nagiej odwilży należy topniejący śnieg, błoto i piasek natychmiast z chodników usunąć przez troskliwe zamieciecie, aby nie dopuścić do utworzenia się grudy, gdy po odwilży nastąpi przymrozek.

Za każde przekroczenie powyższych zarządzeń, jak również za wszelkie szkody przez złe czyszczenie w chodnikach zrażdzone, odpowiedzialni są właściciele domów, przed którymi wykonano chodnik z płyt betonowych, na podstawie przepisów karnych, objętych rozdziałem VIII. obowiązującego regulaminu utrzymania czystości i porządku dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 24. sierpnia 1884 L. 5.875.

Wreszcie Magistrat zawiadamia, że w Urzędzie Budownictwa miejskiego oglądać można wzór skrobaczki do uprzątania śniegu z chodników betonowych, ewentualnie otrzymać wskazówki, jak oczyszczanie chodników uskutecznić być winno i jakimi narzędziami.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,  
dnia 27. grudnia 1905 r.

Prezydent miasta :  
*Dr. Leo* w. r.

## Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń tajnych).

### Posiedzenie tajne (4. w kad. XIII.) z 30. listopada 1905.

Na posiedzeniu tem zapadła następująca uchwała :  
Przenosi się dra **Jana Zubrzyckiego**, starszego inspektora Budownictwa miejskiego, na własne jego żądanie w czasowy stan spoczynku i przyznaje się mu emeryturę w kwocie rocznej 3400 kor. (L. 98793/05).—

### Posiedzenie tajne (5. w kad. XIII.) z 14. grudnia 1905.

Na posiedzeniu tem zapadła następująca uchwała :  
Przedłuża się **Maryanowi Sługockiemu**, cyzelerowi, stypendyum z fundacyi ś. p. Ludwika Michalskiego w kwocie 480 kor. na rok 1905/6 w celu dalszego kształcenia się zawodowego w Genewie z zastrzeżeniem zastosowania się obdarowanego do odnośnej instrukcyi stypendyjnej. (L. 91.767/05). —

## Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń jawnych).

### Posiedzenie nadzwyczajne (12. w kad. XIII.) z dnia 30. listopada 1905 r.

Przewodniczący : dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.  
I. Wiceprezydent miasta : Michał Chyliński.



*II. Wiceprezydent miasta:* Józef Sare.  
*Sekretarz Rady miejskiej:* dr. Jan Nowicki.  
 Radców miejskich obecnych 55.

*Radcy miejscy:* Daszyński, Dattner, dr. Doboszyński, Epstein, dr. Górski, dr. Gross, dr. Jordan, dr. Koy, dr. Pareński, Rotter, Schmelkes, hr. Wodzieki, Wyspiański (13) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwił zaś nieobecności swej r. m. Sulikowski (1).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 po południu.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący podaje do wiadomości, że otrzymał z Petersburga następujący telegram w języku polskim:

„Prezydentowi miasta Krakowa. W pięćdziesiątą rocznicę zgonu Adama Mickiewicza wszechrosyjski Związek związków przesyła starodawnej stolicy Polski wyrazy najgorętszego pragnienia, aby marzenie wielkiego poety o wolności i braterstwie naszych narodów spełniło się jak najprędzej. Z polecenia komitetu centralnego: Henryk Falborg, Mikołaj Sokołow, książę Jerzy Erystow“. (Oklaski).

Na telegram ten przesłał Prezydent telegraficznie następującą odpowiedź również w języku polskim:

„Henryk Falborg. Petersburg. Telegram Związku Związków, dowodzący Waszej pamięci o wielkim wieszcu naszego narodu, przejął nas głęboką radością. Proszę przyjąć za ten dowód pamięci serdeczne podziękowanie. Jako prezydent starodawnej stolicy polskiej, która w wolności i autonomii czerpała siły swego rozwoju, zasylam Związkowi Związków oraz wszystkim, którzy w Rosyi walczą o prawa nowożytnego państwa, gorące życzenia jak najrychlejszego zwycięstwa. Na gruncie zdobytych wolności i prawnej równości obu narodów rozkwitną w pełni uczucia wzajemnego szacunku i zaufania, a tem samem ziszczą się nareszcie ideały wieszca, w którego cześci się jednoczymy. Juliusz Leo, prezydent miasta Krakowa“.

Przewodniczący oświadcza, że z oznak i sposobu, w jaki Rada miejska przyjęła do wiadomości treść obu telegramów, wnioskuje o zaaprobowaniu przesłanej odpowiedzi przez Radę. (L. 696/905/prez.). —

Przewodniczący podaje dalej do wiadomości, że Muzeum narodowe otrzymało dwa dary. Jeden od p. Budzynowskiej ze Lwowa, który obejmuje bardzo cenne obrazy, makaty, bibliotekę i t. d. Zbiór ten, zapelniający prawie cały dom ofiarodawczyni, ma mieścić się w przyszłych lokalach Muzeum na Wawelu. Mowca prosi Rady miejskiej o upoważnienie do wyrażenia pani Budzynowskiej gorącego podziękowania na piśmie za ofiarowanie wspaniałych zbiorów, które same przez się mogłyby wypełnić całe jedno muzeum. (Oklaski).

Przewodniczący zawiadamia dalej, że właściciele fabryki witraży w Krakowie, pp. Ekielski i Tuch, ofiarowali dla Muzeum narodowego cenny witraż, wykonany według rysunku prof. Mehoffera, umieszczony już w lokalu Muzeum. Ofiarodawcom złoży Mowca imieniem Rady miejskiej podziękowanie na piśmie. (Oklaski).

Przewodniczący wreszcie podaje do wiadomości, że na rozszerzenie targowicy eksportowej w Krakowie uchwalil Sejm kwotę 200.000 koron, z której co-

rocznie do budżetu krajowego będzie wstawiana kwota 20.000 koron.

Również subwencya dla Muzeum narodowego podwyższoną została z 4 000 koron do 10.000 koron rocznie.

Natomiast nie uzyskał zatwierdzenia projekt ustawy o wprowadzeniu gminnego podatku od spadków, albowiem Rząd zamyśla przeprowadzić reformę podatku spadkowego. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujące pisma:

1) Podanie Wydziału Towarzystwa „Polska Sztuka stosowana“ o przyspieszenie budowy Muzeum techniczno-przemysłowego.

Odesłano do Komitetu Muzeum techniczno-przemysłowego. (L. 104960/05).

2) Prośbę Towarzystwa nauczycieli i nauczycielek szkół ludowych i wydziałowych miejskich o przyznanie odpowiedniego, stałego rocznego dodatku do płacy.

Odesłano do Sekcyi IV. (L. 95329/05).

3) Prośbę robotników Gazowni miejskiej o unormowanie ich stosunków służbowych i o dodatek drożyzniany.

Odesłano do Komisji gazowo-elektrycznej. (L. 103875/05).

4) Prośbę służby prowizorycznej Magistratu o udzielenie jednorazowej zapomogi drożyznianej.

5) Prośbę robotników zakładu czyszczenia dołów i kanałów Tallarda oraz dezynfektora o dodatek drożyzniany.

6) Podanie Józefa Knapika o subwencję na wydawnictwo „krakowskiej Księgi adresowej“.

7) Podanie Stefana Mikulskiego o subwencję na wydawnictwo „Księgi adresowej“ dla miasta Krakowa.

8) Prośbę Zofii Pawikowej o przedłużenie datku na utrzymanie syna.

Pisma powyższe odesłano do Sekcyi III. (L. L. 103.489/905, 113.250/905, 109.501/905, 107.504/905, 99.042/905). —

R. m. Konopiński zaznacza, że od 19. października Rada miejska przez 5 tygodni nie była zwoływana dla załatwienia spraw natury gospodarczej. Statut miejski w § 61. orzeka, że w pierwszy czwartek każdego miesiąca zwoływana być powinna Rada miejska, a § 62. statutu w razie nieobecności prezydenta powierza przewodnictwo w Radzie jednemu z wiceprezydentów.

Imieniem bliższych swoich przyjaciół politycznych, którzy dalecy są od krępowania osobistej swobody i obywatelskiej działalności Prezydenta poza Radą, zapytuje Mowca, czy Prezydent skorzysta w przyszłości ze swoich zastępców i Radę miejską zwoływać zechce w statucie wskazanych terminach.

Następnie przedstawia Mowca trudności w sprzedaży taniego mięsa na placu św. Ducha, wywołane obwieszczeniem Magistratu z 29. października b. r., i zapytuje Prezydenta, czy Magistrat, postępując w myśl intencji Rady, trudności te usunie.

Wreszcie zapytuje Mowca, czy wydano już koncesye na sprzedaż mięsa końskiego, które z powodu swej taniości ma ogromny popyt, n. p. we Lwowie, i czy Magistrat poczyni ułatwienia dla sprzedaży tego mięsa, które może stać się także regulatorem cen mięsa wołowego.



Przewodniczący odpowiada, że w listopadzie zwołane już było posiedzenie Rady dnia 13. b. m., tylko okoliczności tak się złożyły, że nie było poświęcone sprawom ekonomicznym. Dzisiaj zwołane zostało drugie posiedzenie Rady miejskiej, a więc w listopadzie odbyły się dwa posiedzenia.

Dotąd było zwyczajem, że w czasie obrad Sejmowych, w których biorą udział także będący posłami radni, posiedzenia Rady miejskiej odbywały się tylko raz na miesiąc. Nie przypuszczał Mowca, że z tego powodu będzie interpelowany; na przyszłość nawet w czasie Sejmu będzie zwoływał częściej posiedzenia Rady miejskiej. Wprawdzie prezydenta zastępują dwaj wiceprezydenci, ale każdy z nich ma swój zakres działania i wskutek tego nie może być tak szczegółowo informowany o każdej sprawie, jak sam prezydent.

Co do zarządzeń Magistratu w sprawie dowozu tańszego mięsa, podyktowane one były wyłącznie sanitarnymi względami w interesie ludności miasta. Gmina tak wielka, jak Kraków, nie może zrzec się prawa kontroli nad mięsem, z zewnątrz dowożonem; byłoby to zdaniem się na łaskę weterynarzy zamiejscowych. Kontrola nie utrudnia importu, a bynajmniej nie przeszkadza codziennej sprzedaży tańszego mięsa. Gdy etat personelu weterynarskiego zostanie o jedną siłę powiększony, zarządzona będzie codzienna kontrola i codzienny dowóz. Kraków bardzo dużo zrobił w sprawie zapewnienia ludności tańszego mięsa, więcej, aniżeli Lwów i Wiedeń. W Wiedniu założono tylko 3 jatki i utworzono targ z tańszem mięsem; jeżeli się weźmie w rachubę liczbę ludności, to Wiedeń w porównaniu z Krakowem powinien założyć 40 jatek.

Sprawa koncesyi na wyrab mięsa końskiego jest w toku badania przez Magistrat i zażądano wyjaśnień od miast, gdzie takie jatki już istnieją. Pewną trudność stanowi także wyszukanie odosobnionego miejsca w rzeźni do bicia koni. Mowca przestrzega jednak przed mniemaniem, jakoby różnica w cenie między wołowem a końskim mięsem była bardzo znaczna. —

R. m. dr. Domański i zaznacza, że w końcu grudnia b. r. odbędzie się w naszym mieście zjazd uczonych polskich w celu uczczenia pamięci Mikołaja Reja, twórcy polskiego języka literackiego, omówienia ważnych kwestyi naukowych i przedsięwzięć literackich, tudzież ustalenia i ujednostajnienia pisowni polskiej. Komitet zjazdowy spodziewa się, że w tym zjeździe Rejowskim weźmie udział 150 do 200 osób ze wszystkich części dawnej Polski. Gościnność, właściwa naszemu narodowi, wymaga, by Kraków uczcił przybyłych na zjazd przez urządzenie zebrania towarzyskiego, w którymby prócz członków zjazdu wzięły udział władze i obywatelstwo krakowskie.

Mowca czyni następujący wniosek, poparty przez kilkunastu członków Rady:

„1) Rada miejska urządzi w porozumieniu z Komitetem **zjazdu Rejowskiego** i w dniu, później oznaczyć się mającym, **zebranie towarzyskie** na cześć gości, na zjazd przybyłych.

2) W celu pokrycia kosztów, stąd wynikających, Rada miejska wyznacza kredyt 1000 koron“.

R. m. dr. Ulanowski zaznacza, że zjazd będzie odłożony prawdopodobnie na miesiąc maj 1906 r.

Wniosek r. m. dra Domańskiego odesłano do Prezydium z wezwaniem, aby sprawozdanie w tej sprawie złożyło na jednym z najbliższych posiedzeń. —

R. m. Maciołowski zaznacza, że petycje, wniesione w bieżącym roku do Sejmu tak przez Stowarzyszenie nauczycieli, jak i przez Radę miejską, o polepszenie bytu nauczycieli krakowskich szkół ludowych nie odniosły skutku. Położenie materialne nauczycielstwa krakowskiego, nędznie uposażonego, przy wznagającej się drożyznie jest opłakane. Nauczycielstwo cierpi nędzę, która obietnicą poprawy bytu w r. 1911 nie da się ulagodzić.

Gmina krakowska nie jest z ustawy zobowiązana do poprawy tych stosunków, ale z uwagi, że nauczycielstwo pracuje dla dobra tutejszej Gminy i że wydajność tej pracy przyczynia się do dobra Gminy, jest moralnym obowiązkiem Gminy iść w pomoc nauczycielstwu i zachęcić ich do tem wydajniejszej pracy.

Z tych względów Mowca podaje następujący wniosek, poparty przez kilkunastu członków Rady:

„Rada miejska uchwali!

1) Wezwać P. Prezydenta do poczynienia energicznych kroków imieniem Gminy, aby **poprawa stosunków materialnych nauczycielstwa** krakowskich szkół ludowych jak najrychlej nastąpiła.

2) Wezwać P. Prezydenta do przedłożenia na najbliższym posiedzeniu wniosku, zmierzającego do ustanowienia **dotatków drożyznianych** z funduszków gminnych dla nauczycieli i nauczycielek szkół ludowych krakowskich, wypłacanych od 1. stycznia 1906 do czasu uregulowania płac nauczycielskich przez Sejm“.

Za zgodą Wnioskodawcy wniosek ten odesłano do Sekcyi IV. i II. (L. 116262/05).

Przewodniczący oświadcza, że postara się, aby sprawa ta szybko przez Sekcyę została załatwiona. —

R. m. dr. Ignacy Landau przypomina sprawę rozszerzenia prawa wyborczego do Gminy i zapytuje, kiedy Prezydent zamierza zwołać zapowiedziane posiedzenie Komisji statutowej. Mowca wnosi, aby **liczbę członków Komisji statutowej powiększyć** z 12 na 18.

Przewodniczący odpowiada, że **posiedzenie Komisji statutowej** zwoła w przyszłym tygodniu.

Nagłość wniosku r. m. dra Ignacego Landaua upadła, odesłano go do regulaminowego traktowania. (L. 116715/05). —

R. m. Turski, uzasadniwszy nagłość sprawy, wnosi:

„Rada miejska uchwała!

Zwrócić się do Koła polskiego w Wiedniu, aby sprawę pozostawienia **Seminaryum nauczycielskiego w Cieszynie** uznało jako jeden z pierwszorzędných postulatów narodowych, od którego odstąpienie byłoby krzywdą dla najżywoźniejszych interesów ludności polskiej na Śląsku“.

Nagłość sprawy i wniosek wśród oklasków uchwalono. (L. 710/pr.05).

Przewodniczący oświadcza, że w sprawie tej wyśle jutro **telegram do Koła polskiego**. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

R. m. Federowicz imieniem Komisji gazowo-elektrycznej przedstawia następujące wnioski w sprawie **nowego etatu gazowni miejskiej**.



Rada miejska uchwali!

1. Ustanawia się dla Gazowni miejskiej i oddziału administracyjnego Elektrowni etat, objęty załącznikiem, dołączonym do porządku dziennego. \*)

2. Wszyscy objęci etatem urzędnicy z wyjątkiem rangi VII. mają prawo posunięcia się z urzędu na wyższy stopień płacy 2 razy, za każdym razem po 5 latach nienagannej służby, o ile nie mają już przyznanych projektowanym etatem pięciolecia.

3. Pięcioletnie dodatki, do emerytury wliczalne, (pięcioletnia) wynoszą:

dla praktykantów i urzędników XI,

X. i IX. rangi po . . . . . 200 K.

dla urzędników VIII. rangi po . . . . . 400 „

4. Do posad rangi VIII. przyznaje się dodatek osobisty, wliczalny do emerytury, po 600 K. rocznie, jako kompensatę za zniesienie 3-go pięciolecia, do którego odnośni urzędnicy w myśl uchwały Rady miejskiej z 16. listopada 1899 nabyli prawa.

5. Gazomistrzowi wyznacza się płacę 2400 koron z dodatkiem osobistym 200 kor. i 1 pięciocięciem 240 kor., oraz z prawem do 2-go pięciocięcia.

Werkmistrzowi wyznacza się 1800 kor. płacy z dodatkiem osobistym 180 kor. i 1 pięciocięciem 180 kor., oraz z prawem do 2-go pięciocięcia.

Magazynierowi wyznacza się 1800 kor. płacy z dodatkiem osobistym 180 kor. i prawem do dwóch pięciocięci po 180 kor.

6. Płace i dodatki płatne są w ratach miesięcznych z góry.

7. Urzędnik, mający mieszkanie w naturze, traci dodatek kwaterowy.

8. Urzędnik, pracujący w Gazowni miejskiej przez 15 lat na tej samej płacy, ma otrzymać dodatek osobisty równy pięciocięciu, a policzalny przy wymiarze emerytury i nie odpadający przy awansie.

9. Postanowienia te obowiązują od 1. stycznia 1905.

R. m. dr. B a n d r o w s k i, popierając zresztą wniosek Komisji gazowo-elektrycznej, zwraca uwagę na niestosowność pewnego ustępu, zawartego w liście otwartym, rozesłanym do członków Rady przez urzędników gazowni, a dotyczącym sprawy podwyższenia płac funkcyjnarzysom gazowni.

Wnioski Komisji gazowo-elektrycznej przyjęto. (L. 116.279/05). —

Rada Magistratu Buczowski imieniem Prezydium miasta i Sekcyi II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się kredytu dodatkowego w kwocie 1000 koron do działu XII. poz. 13. l. p. 24 „zapomogi dla nauczycieli“ budżetu r. 1905.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 105.802/05). —

R. m. B e r i n g e r imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się projekt regulacji ulicy Ciemnej, wypracowany przez Budownictwo miejskie dnia 26. października 1904, i upoważnia się Magistrat, aby na podstawie tego planu i oświadczeń, złożonych przez interesowanych właścicieli przyległych realności, przeprowadził z tymiż zamianę gruntów miejskich, przyjmując za podstawę umów cenę 10 kor. za jeden sążeń kwadratowy,

i regulacji placu po zawarciu odnośnych umów z interesowanymi dokonał.

Upoważnia się P. Prezydenta miasta do delegowania dwóch radców miejskich do podpisania odnośnych umów.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 32040/04). —

Rada Magistratu Buczowski imieniem Sekcyi IV. i Komisji przemysłowej wnosi:

Rada miejska uchwali!

W interesie szkolnictwa miejskiego tudzież dla ujednostajnienia kierownictwa odnośnych spraw wyłącza się szkołę robót kobiecych i kursa handlowe przy szkole św. Scholastyki z pod kompetencji Komisji przemysłowej i przydziela się je na przyszłość Sekcyi szkolnej.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 65683/05). —

Rada Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi III. wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. Stowarzyszeniu ochrony sierót izraelickich w Krakowie udziela się ustępstwa pierwszeństwa hipotecznego dla pożyczki 24.000 koron z procentem 5% i odsetkami zwłoki 6%, w Kasie Oszczędności m. Krakowa na hipotekę realności l. h. 52 dz. VII. zaciągnąć się mającej, oraz dla kaucyi 1200 kor., przed prawami Gminy, w poz. 3. karty B. lwh. 1307. intabulowanemi.

II. Do podpisania odnośnej deklaracji upoważnia się obok p. Prezydenta miasta, względnie I. Wiceprezydenta miasta, p. p. r. m. Henryka Schwarza i dra Rafała Landana, względnie w razie przeszkody, jednego z nich p. r. m. Jana Kwiatkowskiego.

R. m. dr. Rosenblatt zauważa, że upoważnienie do podpisania kontraktu nie należy do Sekcyi III. Mowca uprasza na przyszłość, aby do podpisywania kontraktów wyznaczani byli członkowie tych Sekcyj, które obradowały nad odnośną sprawą, a to celem dokładniejszej kontroli, czy mający się zawrzeć kontrakt zgodny jest z uchwałami Rady.

Wniosek Sekcyi III. przyjęto (L. 21075/05). —

R. m. dr. Fröhling imieniem Sekcyi III. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Dla działu I. poz. 12 budżetu na rok 1905 przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 1000 kor. 48 hal. tytułem zwrotu kosztów prawnych za czynności notaryalne w interesach gminy m. Krakowa.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 41533/05, 60121/05, 63376/05). —

Dyrektor Bud. miej. Wdowiszewski imieniem Komisji inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska przyzwala na użycie kwoty 74.000 na nowe bruki z funduszu pożyczki inwestycyjnej poz. 7.

R. m. Klemensiewicz prosi, aby kwartalnie przedkładano Radzie miejskiej wykaz stanu funduszu inwestycyjnego.

R. m. dr. Julian Nowak odnośnie do robót brukowych zapytuje, czy nie lepiej byłoby zakładać bruki na podkładzie betonowym, a nie sposobem dotychczasowym na piasku.

Przewodniczący wyjaśnia, że Komisya kanałowo-brukowa ze względu na znaczną różnicę kosztów uchwalila pozostać przy dawnym systemie brukowania, wprowadzając natomiast znacznie dokładniejszą robotę.

\*) Zobacz: załącznik na końcu tego numeru.



Wniosek Komisji inwestycyjnej przyjęto. (L. 91793/05). —

Radca Magistratu Bnczkowski imieniem Sekcyi IV. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na pokrycie wydatku na **uzupełnienie sprzętów szkolnych** dla szkoły 4-klasowej żeńskiej im. św. Jądwigi i czterech klas paralelnych szkoły wydz. żeńskiej im. Mickiewicza, pomieszczonych w skrzydle nowego gmachu Akademii handlowej — udziela się kredytu dodatkowego w kwocie 3480 koron do działu XII. poz. 1. A. lit. m. budżetu na r. 1905.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 105801/05). —

Tenże imieniem Sekcyi IV. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się kredytu dodatkowego w kwocie 800 kor. 64 hal. do działu XII. poz. 1. A. c. „**czynsze za wynajęte na szkoły lokale**“ budżetu r. 1905.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 94546/05). —

Radca Mag. Grodyński, imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na pokrycie kosztów przekrycia dachu, przebrukowania ścieku, oraz pomalowania bram **w jatkach poddominikańskich** i na zakupno węża parcieanego dla tychże jatek udziela się kredytu w sumie 680 kor. i zezwala się na pokrycie tegoż kredytu z sumy 1925 kor., preliminowanej w Dziale VIII poz. 1. „Wydatki nadzwyczajne“ budżetu miejskiego za r. 1905.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 103239/05). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. Rada miejska zgadza się na proponowaną przez p. dra Feliksa Niemczewskiego i p. Amalię z Niemczewskich Habichtową **zamianę gruntu** z real. lk 70. Dz. VI. o powierzchni 34<sup>0</sup> kw., dla **regulacji ul. Wielopole** potrzebnego, za grunt miejski o powierzchni 33<sup>0</sup> kw., przed realnością l. 68. dz. VI. leżący, celem przyłączenia go do tejże realności l. 68. dz. VI. dla zastosowania się do linii regulacyjnej ul. Wielopole, jak to na planach z dnia 28. lipca 1904 uwidoczono, a to pod następującymi warunkami:

a) grunta zamienione zostają bez żadnej dopłaty i oddane być mają wzajemnie wolne od ciężarów;

b) kosztu kontraktu zamiany, wydzielienia, należytość przenoszą i t. p. poniosą wyłącznie p. p. dr. Feliks Niemczewski i Amalia z Niemczewskich Habichtowa.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta r. m. p. p. dra Stanisława Domańskiego i Wiktora Suskiego.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 82299/05). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7. wieczorem zamyka posiedzenie jawne i otwiera tajne.

**Posiedzenie nadzwyczajne (13. w kad. XIII.) z dnia 7. grudnia 1905 r.**

Przewodniczący: Dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.

II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radców miejskich obecnych 50.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, Daszyński, dr. Doboszyński, Drobner, dr. Górski, Jawornicki, Konopiński, dr. Lustgarten, dr. Pareński, Rotter, Sędzimir, dr. Szarski, Szatkowski, dr. Ulanowski, hr. Wodzicki, Wypiański (16) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bialik, Birnbaum, Sulikowski (3).

Początek posiedzenia o godzinie 6. minut 10 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący zawiadamia, że w myśl uchwały Rady miejskiej wysłał telegram do Koła polskiego we Wiedniu w sprawie utrzymania **seminarium polskiego w Cieszynie**; dalej, że wysłał imieniem Rady miejskiej depezę z życzeniami z powodu **otwarcia domu polskiego w Czerniowcach**.

Przewodniczący następnie podaje do wiadomości Rady, że wpłynęły pisma Centralnej Komisji konserwatorskiej we Wiedniu, Towarzystwa opieki nad polskimi zabytkami sztuki i kultury, Towarzystwa upiększenia miasta Krakowa i Towarzystwa „Polska sztuka stosowana w Krakowie“, domagające się ze względów historycznych i estetycznych **utrzymania domów około kościoła św. Idziego**. Powyższe pisma skłoniły Mowcę do wstrzymania wydanych zarządzeń, zmierzających do wykonania uchwały Rady miejskiej, powziętej na jednym z ostatnich posiedzeń, i do ponownego przedłożenia tej sprawy Radzie.

Ponieważ jedno z wymienionych pism zawiera twierdzenie, że kontrakt między Gminą a zgromadzeniem O. O. Dominikanów nie zawiera postanowienia, któreby wskazywało konieczność zburzenia budynków, przeto Mowca przekazuje sprawę przedewszystkiem Sekcyi prawniczej celem zbadania kontraktu, a potem zwróci się do Rady miejskiej, aby ostateczne powzięła rozstrzygnięcie. —

R. m. dr. Frühling zapytuje Prezydenta, kiedy przedłoży Radzie miejskiej sprawę **regulacji płac woznych i pachołków** Magistratu.

Przewodniczący odpowiada, że sprawa regulacji jest już przygotowana i miała być rozpatrzoną na wczorajszym posiedzeniu Magistratu. Z powodu licznych spraw regulacja nie mogła być wczoraj załatwioną i rozpatrzoną będzie w sobotę. Skoro Magistrat poweźmie uchwały, regulacja przekazana będzie Sekcyi prawniczej i skarbowej a następnie Radzie miejskiej. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujący wniosek, podpisany przez wielu członków Rady miejskiej:

Zważywszy, że stanowisko, jakie miasto nasze zajmuje wśród miast polskich, nakłada na Prezydenta miasta Krakowa wielorakie obowiązki reprezentacyjne, do których należytego wypełnienia koniecznym jest przyznanie Prezydentowi miasta odpowiedniego urzędowego mieszkania, — podpisani wnoszą:

„Rada miejska uchwali!

**Prezydentowi miasta przyznaje się urzędowe mieszkanie.** Poleca się odnośnym Sekcyom, aby w najkrótszym czasie przedłożyły odpowiednie wnioski.“

Wniosek ten odesłano do odnośnych Sekcyi. (L. 738/pr./05). —

Przystąpiono do porządku dziennego.



Radca Magistratu Buczkowski imieniem Sekcyi IV. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. Rada miejska odstępuje od zastrzeżenia, w uchwale swej z dnia 18. lipca 1904. uczynionego, wedle którego dotychczasowe klasy wydziałowe prowizorycznej szkoły wydziałowej XXIV. należy znieść a uczniów tych klas przenieść do nowo zorganizować się mającej szkoły wydziałowej im. św. Mikołaja.

2. Rada miejska zgadza się na **zetatowanie prowizorycznej szkoły XXIV.**, pomieszczonej w budynku poakcyzowym przy placu św. Ducha, jako szkoły wydziałowej 3-klasowej męskiej w połączeniu z 4-klasową szkołą pospolitą, z tem jednak zastrzeżeniem, że prócz wydatków rzeczowych, wynikających z art. 6. ustawy kraj. z dnia 24. kwietnia 1894. Dz. u. kr. Nr. 49, do żadnych innych świadczeń się nie zobowiązuje.

Wniosek Sekcyi IV. przyjęto bez rozpraw. (L. 101.620/05). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. W celu **regulacji ul. Kurniki** przed realnością lk. 155. dz. V. **nabyć** od współwłaścicieli tejże **skrawek gruntu** o powierzchni 9 25<sup>0</sup> kw., z tej realności wydzielić się mający, za cenę po 40 kor. za 1<sup>0</sup> kw., płatną w dniach 14 po zapisaniu Gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2. Koszta, z nabyciem tego gruntu połączone, poniesie wyłącznie Gmina miasta Krakowa.

3. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta radców miejskich p. p. Stanisława Stachowskiego i Wiktora Suskiego.

4. Wydatek na zapłatę ceny kupna pokryje fundusz miejski dział XIV. poz. 4.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 59240/05). —

Tenże imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. W celu **regulacji ul. Pędzichów** i przydzielenia do wykazu L. 1783 **nabyć** w rzecz Gminy miasta Krakowa:

a) **od p. Stanisława Rożnowskiego** skrawki gruntu, z realności tegoż lk. 63—64—65—66 dz. V. wydzielić się mającego, o łącznej powierzchni 168 15 m.<sup>2</sup> czyli 46 72<sup>0</sup> kw.;

b) **od p. Zofii Bednarskiej** skrawek gruntu, z realności tejże lk. 71. dz. V. wydzielić się mający, o powierzchni 39 m.<sup>2</sup> czyli 11<sup>0</sup> kw.

II. Za grunta te zapłaci Gmina po 50 kor. za 1<sup>0</sup> kw. w dniach 14-tu po zapisaniu Gminy za właścicielkę tychże gruntów w stanie wolnym od ciężarów.

III. Wszelkie koszta, z nabyciem połączone, jak koszta kontraktu, stempli, opłaty skarbowe, i t. p., poniesie wyłącznie Gmina miasta Krakowa.

IV. Do podpisania kontraktów upoważnia Rada miejska obok P. Prezydenta miasta radców miejskich p. p. Stanisława Drozdowskiego i Stanisława Stachowskiego.

V. Wydatek na zapłatę ceny kupna pokryje fundusz inwestycyjny.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 83702/05). —

Tenże imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. Gmina miasta Krakowa **przyjmuje** od właściciela realności lh. 503 dz. I. p. **Lejby Ebera pas gruntu** o powierzchni 34 metr. kw. czyli 9 5 sążni kw., do jego realności należący, dla ujednostajnienia **linii regulacyjnej plantacyi miejskich** bezpłatnie jej ofiarowany.

2. Gmina miasta Krakowa zezwoli w zamian za to właścicielowi realności lh. 503. dz. I. na urządzenie dwóch wyjść z tejże realności bezpośrednio na plantacje miejskie według planów, przez Magistrat zatwierdzić się mających, pod następującymi warunkami:

a) że jedno z tych wyjść, mianowicie z sali na widowiska, zostanie zniesione w razie, jeżeli sala ta nie będzie używaną na widowiska publiczne — lecz na cele prywatne n. p. na mieszkanie i t. p.;

b) że wyjścia te nie będą służyły ani dla dojazdu ani dla przenoszenia i przewożenia ciężarów;

c) że w realności tej nie będzie od strony plant ani kuchni ani sklepów;

d) że okapy domu nie mogą być spuszczone na grunt plantacyjny, lecz będą ujęte w słuzy podziemne i do kanału w ul. św. Gertrudy odprowadzone;

e) że właściciel realności lh. 503 dz. I. zezwoli, aby powyższe zastrzeżenia hipotecznie na rzecz Gminy miasta Krakowa zabezpieczone zostały.

3. Koszta kontraktu, opłaty skarbowe i wszelkie inne poniesie wyłącznie właściciel realności lh. 503. dz. I.

4. Do podpisania właściwej umowy upoważnia się obok P. Prezydenta miasta radców miejskich, p. p. dra Stanisława Domańskiego i dra Karola Łepkowskiego.

R. m. dr. Muczkowski zaznacza, że należy wezwać Ebera, aby otynkował boczną ścianę domu od plant.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto. (L. 93813/05). —

Dyrektor Budownictwa miejskiego Wdowiszewski imieniem Prezydium miasta wnosi:

Rada miejska uchwali!

Dla urzędu Budownictwa miejskiego ustanawia się **dwie posady praktykantów budownictwa** z adjutami po 1600 koron rocznie.

Wniosek Prezydium przyjęto bez rozpraw. (L. 116728/05). —

Przystąpiono do **wyboru Komisji dla sprawy rozszerzenia miasta Krakowa.**

R. m. Federowicz wnosi, aby skład Komisji powiększyć z 9 na 14.

Wniosek r. m. Federowicza przyjęto.

Do Komisji wybrano r. m.: 1) dra **Bąkowskiego**, 2) **Beringera**, 3) dra **Bobilewicza**, 4) **Daszyńskiego**, 5) **Dattnera**, 6) **Federowicza**, 7) dra **Fiericha**, 8) dra **Guńkiewicza**, 9) **Judkiewicza**, 10) **Kwiatkowskiego**, 11) dra **Łepkowskiego**, 12) **Sołtysika**, 13) dra **Staniszewskiego**, 14) **Uderskiego**. (L. 118453/05). —

II. Wiceprezydent miasta Sare imieniem Komisji inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się kredytu w kwocie 65.000 koron na **dodatkowe roboty i urządzenie wewnętrzne gmachu starego teatru**; wydatek ten ma być pokryty z funduszu inwestycyjnego a mianowicie z rezerwy w kwocie 135.585 kor. 91 hal., uchwalonej przez Radę miejską w dniu 3. listopada 1904.



Sprawozdawca wyjaśnia, że przyznać się mający kredyt obejmuje następujące wydatki:

1) umeblowanie sali (krzesła na salę i galeryę) . . . . .	14 500 kor.
2) umeblowanie salonu dam i fumoiru panów . . . . .	6.000 „
3) dywan na schody, lampy bezpieczeństwa i t. p. . . . .	3.500 „
4) umeblowanie restauracyi z gabinetami, piwnicami i t. p. . . . .	16.000 „
5) urządzenie kuchni z piecem . . . . .	5.000 „
6) srebro platerowane . . . . .	14.000 „
7) bielizna stołowa . . . . .	3.500 „
8) szkła i porcelana . . . . .	2.500 „

R. m. Turski sądzi, że odpadałaby z wydatku kwota 30.000 koron, przeznaczona na zakupno urządzenia lokalu restauracyjnego, gdyby Gmina rozpięła konkurs na dzierżawę pod warunkiem utrzymywania pierwszorzędnej jakości bufetu w czasie balów i koncertów bez przymusu prowadzenia stałej restauracyi.

Prezydent wyjaśnia, że rokowania co do wydzierżawienia przebudowanego gmachu nie są ukończone; zgłaszają się nowi oferenci i dlatego obecnie żadnej cyfry jako kwoty rocznego czynszu ustalić nie można. Gdy układano program przebudowy, wtedy w motywach uzasadniono potrzebę urządzenia stałej restauracyi, odpowiednio też ułożono plan budowy. Pozyskanie odpowiedniego pierwszorzędnego restauratora dochodzącego jest niemożliwe i może być w rachubę wzięty tylko stały restaurator.

R. m. Bujwid zaznacza brak odpowiedniej sali odczytowej w Krakowie.

R. m. dr. Julian Nowak przemawia za **powierzeniem robót** około wewnętrznego urządzenia **Towarzystwu „Polska sztuka stosowana“**.

R. m. dr. Domański zauważa że sale koncertowe i balowe nie mogą być równocześnie używane na odczyty. Mowca domaga się, aby roboty około wewnętrznego urządzenia były wykonane w kraju.

R. m. dr. Staniszewski wnosi następującą poprawkę do wniosku Komisji inwestycyjnej:

„Redukuje się kredyt do kwoty 45.000 koron na urządzenie wewnętrzne z **wyłączeniem wydatku na srebro, bieliznę i szkło**“.

R. m. Kosobucki wnosi dodatkowo następującą rezolucję: „Rada miejska uchwała, aby z kredytu, uchwalonego w kwocie 65.000 kor. na urządzenie restauracyjne w salach starego teatru, **wszystkie potrzebne przedmioty były zakupione i wykonane przez firmy krajowe**“.

Sprawozdawca wyjaśnia, że rozkład budynku stosownie do uchwalonego programu budowy uwzględnił pomieszczenie stałej restauracyi i dzisiaj budynku przerabiać już nie można. W niedługim czasie ma być wystawiony gmach, mieszczący salę odczytową, z funduszu, na ten cel zapisanego. Nie ulega wątpliwości, że Prezydium wszystkie roboty powierzy siłom krajowym.

Okazałemu wyglądowi wnętrza gmachu i umeblowaniu sal powinien odpowiadać inwentarz restauracyjny, którego sprawienie pociąga zbyt wielkie koszty dla jednostki prywatnej. Kwoty 20.000 koron na inwentarz żąda Prezydium tylko warunkowo, gdyby inne wyjście się nie znalazło i gdyby sprawienie inwentarza okazało się niezbędnym dla pozyskania restauratora, dającego

wszelkie rękojmie, że przedsiębiorstwo poprowadzi zgodnie z intencjami Rady miejskiej.

Sprawozdawca modyfikuje wniosek Komisji inwestycyjnej w tym kierunku, że z kredytu 65 000 kor. Rada miejska kwotę 20.000 koron uchwała tylko ewentualnie na wypadek, gdyby Prezydium uznało za konieczne sprawienie inwentarza restauracyjnego.

Wniosek r. m. dra Staniszewskiego upadł.

Wniosek Komisji inwestycyjnej przyjęto.

Wniosek r. m. Kosobuckiego przyjęto. (L. 119.906/05). —

Konceptista Magistratu Baranowski imieniem Sekcyi VI i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na opędzenie **kosztów utrzymania ubogich w miej.**

**Domu kalek i nieuleczalnych** za IV. kwartał r. b. przyznaje się dla działu X. poz. 8. lit. g. budżetu na rok 1905 kredyt dodatkowy w kwocie 5594 kor. 98 hal.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 104.360/05). —

Tenże imieniem Sekcyi VI i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na opędzenie kosztów koniecznych i pilnych **robót adaptacyjnych w miej. Domu kalek i nieuleczalnych** przyznaje się dla działu X. poz. 8. lit. b. budżetu na rok 1905 kredyt dodatkowy w kwocie 4802 kor. 79 h.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 89.769/05). —

Dyrektor Bud. miej. Wdowiszewski imieniem Sekcyi I i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się w dziale IX. poz. 3. wydatków nadzwyczajnych budżetu na r. 1905 (**zaprowadzenie studni wodociągowej na cmentarzu**) kredyt dodatkowy w kwocie 185 kor. 78 hal.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 34.372/05). —

Tenże imieniem Sekcyi I i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się do działu VI. poz. 1. e. budżetu na rok 1905 (**utrzymanie dróg — piasek do walcowania konserwy**) kredyt dodatkowy w kwocie 2700 kor.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 117.689/05). —

Tenże imieniem Sekcyi I i II. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyznaje się do działu IX. poz. 9. p. budżetu na rok 1905 (**czyszczenie dołów kloacznych**) kredyt dodatkowy w kwocie 400 kor.

Przyjęto bez rozpraw. (L. 67.126/05). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7. minut 40 wieczorem zamyka posiedzenie.

**Posiedzenie nadzwyczajne (14. w kad. XIII.) z dnia 14. grudnia 1905 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.

II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.

Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.

Radeów miejskich obecnych 52.

Radcy miejscy: Bartoszewicz, Daszyński, dr. Doboszyński, dr. Górski, Jawornicki, dr. Jordan, Mendelsburg, dr. Pareński, Rotter, Schmelkes, Sędzimir, Sulikowski, dr. Szarski, Szatkowski, Turski, hr. Wodzieki, Wypiański (17) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.



Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 wieczorem.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje pismo **spadkobierców ś. p. Andrzeja Rydzowskiego** w sprawie zapisu realności przy ul. Poselskiej l. 10 na rzecz Gminy miasta Krakowa.

Odesłano do Sekcyi III. (L. 740/pr./05). —

R. m. dr. Domański imieniem Sekcyi I. po uzasadnieniu nagłości sprawy wnosi:

Rada miejska przyjmuje ofiarowany przez p. Stanisława Zeleńskiego **transparentowy zegar na wieżę ratuszową** i wyraża za to ofiarodawcy podziękowanie.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto wśród oklasków. (L. 120680/05). —

R. m. Bialik wnosi, aby Komisya drożyniana na najbliższym posiedzeniu Rady miejskiej przedłożyła sprawozdanie finansowe ze stanu **jatek miejskich**.

Po przemówieniu Przewodniczącego i r. m. dra Bandrowskiego nagłość sprawy upadła, wniosek r. m. Bialika odesłano do Komisji drożynianej. Przystąpiono do porządku dziennego.

Sekretarz Magistratu dr. Zaczek imieniem Sekcyi V. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada miejska przyjmuje do wiadomości i zgadza się na zakomunikowane jej reskryptem c. k. Prez. Namiestnictwa z 9. grudnia 1905 L. 15747/pr. **powiększenie** przez c. k. Rząd **straży wojskowo-policyjnej** w Krakowie:

a) o jeden pluton konny z 25 żołnierzy i jednego oficera wraz ze służącym dla oficera i 10 żołnierzami, przeznaczonymi do obsługi koni;

b) o jednego oficera z jednym służącym oficerskim i 50 żołnierzy pieszych;

a to w ten sposób, że pluton konny ma być utworzony natychmiast, powiększenie zaś oddziału straży wojskowo-policyjnej o 25 pieszych żołnierzy ma nastąpić z dniem 1. stycznia 1906, a pomnożenie o pozostałych 25 żołnierzy pieszych z dniem 1. stycznia 1907.

2) Rada miejska przyjmuje do wiadomości odstąpienie c. k. Rządu od żądania zapłacenia przez Gminę miasta Krakowa zaległego dodatku do kosztów utrzymania 70 żołnierzy, o których w r. 1893 powiększono oddział straży wojskowo-policyjnej.

3) Rada miejska obowiązuje się do płacenia dodatku na utrzymanie całego oddziału straży wojskowo-policyjnej w wysokości 25% ogólnych kosztów, wliczając w to jednorazowo koszt, jakie urosną wskutek wprowadzenia powyższych powiększeń (koszt pierwszego wyekwipowania).

Obowiązek płacenia 25% dodatku ma się rozpoczynać co do obecnego stanu oddziału straży policyjnej z dniem 1. stycznia 1906, co do powiększeń od chwili wejścia ich w życie.

4) Rada miejska zrzeka się podnoszonych dotąd roszezeń zwrotu od c. k. Rządu wydatków, poniesionych przez Gminę na utrzymanie żołnierzy policyjnych, używanych do służby w Podgórzu.

5) Rada miejska upoważnia Prezydium miasta do wystawienia pisemnej deklaracji, obowiązującej Gminę w myśl powyższych uchwał.

6) Do podpisania tej deklaracji upoważnia się obok P. Prezydenta miasta p. p. r. m. Epsteina i Jawornickiego.

R. m. Epstein, oświadczając się **przeciw wprowadzeniu policji konnej**, wnosi, aby opuścić punkt pod a), mieszczący się w ust. 1. wniosków, a nadto do wniosków Sekcyi V. dodaje następującą rezolucję:

„Policya miejska ma pełnić służbę **tylko w obrębie miasta Krakowa**“.

R. m. dr. Julian Nowak popiera wnioski Sekcyi V. w całości.

R. m. Konopiński, sprzeciwiając się częściowo wnioskowi Sekcyi V., wnosi:

„Rada miejska uchwali!

1) Przyjmuje się do wiadomości, że Rząd powiększa w Krakowie ilość żołnierzy policyjnych pieszych o 50 ludzi, a to od 1. stycznia 1906 r. o 25, od 1. stycznia 1907 r. zaś o dalszych 25. Zarazem zgadza się Rada miejska na przyczynienie się w  $\frac{1}{4}$  części do utrzymania całej straży wojskowo-policyjnej. Wzywa się Prezydium Rady o prowadzenie dalszych pertraktacji z Rządem co do wydatnego powiększenia dalszego liczby pieszych żołnierzy policyjnych.

2) Natomiast nie godzi się Rada z wnioskiem Rządu co do ustanowienia w Krakowie plutonu konnego straży policyjnej pod warunkiem, że Gmina przyczyni się w  $\frac{1}{4}$  części do kosztów przy wyekwipowaniu i utrzymaniu tego plutonu.

3) Rada miejska poleca Sekcyi V., aby zastanowiła się nad kwestyą zaprowadzenia w Krakowie **policji miejskiej w miejsce dotychczasowej wojskowej** i aby przysłała na Radę z odpowiednimi wnioskami“.

R. m. dr. Koy popiera wnioski Sekcyi V.

R. m. dr. Frühling wnosi, aby sprawę przed merytorycznym jej załatwieniem odesłać do Sekcyi III. Mowca oświadcza się przeciw wprowadzeniu plutonu konnego.

R. m. Federowicz popiera wnioski Sekcyi V.

R. m. Uderski wnosi rezolucję, aby Prezydium miasta przy zawieraniu umowy z Rządem starało się, aby na żołnierzy policyjnych nałożono obowiązek spełniania funkcji **kontroli nad porządkiem i czystością w mieście** celem ulżenia w zajęciu komisarzom obwodowym.

W dalszej dyskusji za wnioskami Sekcyi V. przemawiają r. m.: Kwiatkowski, Federowicz, Markus i Sprawozdawca; przeciw wnioskowi, zamieszczonemu w ustępie 1. a), r. m.: Bujwid, Epstein, dr. Frühling i Konopiński.

Wnioski r. m. Epsteina i Konopińskiego, dotyczące ustępu 1. a), upadły.

Wnioski Sekcyi V. przyjęto w całości.

Rezolucję r. m. Epsteina przyjęto.

Ustęp 3-ci wniosku r. m. Konopińskiego przyjęto.

Rezolucję r. m. Uderskiego przyjęto. (L. 120695/05). —

Sekretarz Magistratu dr. Zaczek imieniem Sekcyi V. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na urządzenie i utrzymanie jednej **strażnicy policyjnej** Rada miejska zezwala na wstawienie do budżetu na r. 1906 w dziale V. (Bezpieczeństwo publiczne) a) w wydatkach zwyczajnych 1400 kor., b) w wydatkach nadzwyczajnych jednorazowo 1000 kor.



Wniosek Sekcyi V. przyjęto bez rozpraw. (L. 7658/05). —

Konceptista Magistratu Baranowski imieniem Sekcyi VI. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Realność pod lk. 25. Dz. VIII. l. or. 45. przy ul. Krakowskiej, nabytą na własność Gminy miasta Krakowa kontraktem kupna i sprzedaży z daty: Kraków 12. grudnia 1902, przeznaczona się na **rozszerzenie miejskiego schroniska dla bezdomnych** pod zarządem Brata Alberta, licząc od dnia 23. lutego 1903, jako dnia objęcia tej realności w posiadanie Gminy i oddania jej na cel powyższy.

Wniosek Sekcyi VI. przyjęto bez rozpraw. (L. 17940/05). —

Dyrektor Budownictwa miejskiego Wdowiszewski imieniem Komisji inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na wykonanie **robót**, do jakich się Gmina miasta Krakowa zobowiązała z powodu opróżnienia Wawelu, przyznaje Rada miejska z funduszu pożyczki inwestycyjnej kredyt w kwocie 93.638 kor., który w połowie ma być powzięty z działu, przeznaczonego na uporządkowanie ulic i placów, w drugiej połowie z działu, przeznaczonego na rozszerzenie sieci kanałowej.

R. m. Beringer wnosi poprawkę, aby wniosek przyjąć z tem, że wydatek ten nie ma być pokryty z funduszu inwestycyjnego, ale pożyczką, której zaciągnięcia i pokrycia sposób obmyśli Sekcyja II.

Wniosek Komisji inwestycyjnej przyjęto z poprawką r. m. Beringera. (L. 97.050/05). —

Radca Magistratu Skrzyniarz imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska, ponawiając uchwałę swą z dnia 5. marca 1885 w przedmiocie **zamiany gruntów, Gminy miasta Krakowa** własnych, w Gminie Dąbiu położonych, **za grunta Gminy Dąbia**, postanawia:

I. Celem doprowadzenia do zgodności stanu hypotecznego ze stanem rzeczywistym, faktycznie na podstawie dokonanej już w r. 1885 zamiany istniejącym,

Gmina miasta Krakowa odstępuje Gminie Dąbiu z realności swej lwh. 62. ks. gr. Gminy Dąbia następujące parcele gruntowe:

1. Część parceli gruntowej lk. 331/2, na planie z 29. listopada 1904 lk. 331/5 i kolorem zielonym oznaczoną, o powierzchni . . . . . 7 morg. 1140<sup>0</sup> kw.
2. Całą parcelę grunt. lk. 333/1. o pow. 1 " 259<sup>0</sup> "
3. " " " " 342 " " 1290<sup>0</sup> "
4. " " " " 488 " " 1558<sup>0</sup> "
5. " " " " 489 " 6 " 193<sup>0</sup> "
6. " " " " 597 " " 319<sup>0</sup> "
7. " " " " 598 " 5 " 1178<sup>0</sup> "
8. " " " " 709 " " 1060<sup>0</sup> "

czyli razem 23 morg. 597<sup>0</sup> kw.

w zamian za parcelę grunt. lk. 329/1 o pow. 20 morg 1507<sup>0</sup> kw., własność Gminy Dąbia stanowiącą,

II. Do podpisania kontraktu zamiany upoważnia Rada miejska obok P. Prezydenta miasta r. m.: dra Bronisława Guńkiewicza i Wandalina Beringera.

III. Koszta, połączone z tą zamianą, jak koszta kontraktu, opłaty skarbowe, koszta wpisu hyp. itp., poniesie wyłącznie Gmina miasta Krakowa.

Wniosek Sekcyi I. przyjęto bez rozpraw. (L. 12.953/05). —

Tenże imieniem Komisji plantacyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na **członków Komisji plantacyjnej z poza Rady miejskiej** na trzechlecie 1905 do 1908 zaprasza Rada miejska następujących obywateli: ks. kanonika Juliana Drohojowskiego, dra Stanisława Golińskiego, krajowego inspektora ogrodnictwa, Leonarda Lepszego, radcę górniczego, Józefa Mehoffera, profesora Akademii sztuk pięknych, Wilhelma Ursla, radcę sądowego.

Wniosek Komisji plantacyjnej przyjęto bez rozpraw. (L. 106.029/05). —

R. m. Drobner uprasza Prezydenta o poczynienie odpowiednich kroków, aby dziewczęta nie trudniły się **sprzedażą zapatek na ulicach**. (L. 120.717/05). —

Po wyczerpaniu porządku dziennego Przewodniczący o godzinie 7. min. 50 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne. —





# ETAT KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ\*)

od 1-go stycznia 1905 roku.

Ranga	Ilość posad	Płaca	Pięcio- lecia	Dodatki osob.	Kwate- rowe	Razem	W naturze opał	U W A G I
VII.	1	4800	1800	1200	—	7800	Mieszkanie i światło	Dyrektor Dąbrowski ad personam
VIII.	2	3600	400	600	720	5320	Mieszkanie i światło	Rachmistrz Oleś Inż. Bukowski
		3600	400	600	—	4600		
IX.	3	2800			600	3400		
		2800			600	3400		
		2800			600	3400		
X.	1	2200	200		480	2880		Płatna z dochodów Elektrowni
	5	2200			480	2680		
		2200			480	2680		
		2200			480	2680		
		2200			480	2680		
XI.	5	1600			360	1960		Inkasent III. i IV. płatny z fund. Elektrowni
		1600			360	1960		
		1600			360	1960		
		1600			360	1960		
		1600			360	1960		
Prakty- kanci	3	1200	400		240	1840		Płatna z dochodów Elektr.
		1200	200		240	1640		
		1200	—		240	1440		
Sklep	1	2600	260		830	3690	Światło	Poza etatem, na dawnych prawach
Suma	21	47800	3660	2400	8750	62610		

## Z E S T A W I E N I E:

	17	40200	2800	2400	6840	52240	Gazownia Sklep Elektrownia
	1	2600	260		830	3690	
	3	5000	600		1080	6680	
	21	47800	3600	2400	8750	62610	Suma jak wyżej

Etat, jak wyżej, Komisya gazowo-elektryczna na posiedzeniu w dniu 21. lipca 1905 roku uchwaliła.  
Nadto uchwalono podnieść płacę:

Gazomistrzowi . .	2400	240	200		2840	
Werkmistrzowi . .	1800	180	180		2160	
Magazynierowi . .	1800		180		1980	

\*) Załącznik do protokołu 12. posiedzenia Rady miejskiej z 30. listopada 1905 (w tym numerze str. 119).